

# 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:00-10:30	LIVE	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:00-12:30	STREAM	
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-13:30	ZOOM	Ken Wu 714-495-9988 Annie Lo 949-295-6759
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	11:00-11:45	ZOOM	Quenna Chen CMDQNA@gmail.com
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	-	徐英惠 714-600-0909
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	ZOOM	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM	Esther Chang 714-673-1364
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	-	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	ZOOM	Jack Ho / Joyce Lee
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		Annie Lo 949-295-6759
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	ZOOM	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		張牧師
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Howard Chen 949-379-4880
	AWANA	19:30-21:15		Ken Wu 714-495-9988 Quenna Chen
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F / ZOOM	Howard Chen 949-379-4880



大公園靈糧堂  
BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

2021/1/24

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618

Phone: 949-600-7780



Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm

Email: bolgpchurch@gmail.com

來敬拜主 Worshipping through

Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Message	信息
Response	回應 / 服事
Benediction	祝禱

普世宣教 (阿爾及利亞) Worlds Mission (Algeria)

		
主要宗教 Religion	Muslim	
基督教 Christians	0.28%	

Domination by Arab language and culture spawns Berber nationalism, a significant force as they seek to reaffirm their identity and return to their cultural roots. Their forebears were once Christian, and now many thousands have turned to Christ among the Kabyle, praise God for the continued growth of this movement to Christ. Pray that it may continue to spread and to deepen. Reprisals are beginning to occur against the young and growing Church.

阿拉伯語言和文化的統治催生了柏柏爾民族主義，這是他們尋求自己的身份並恢復其文化根基的重要力量。阿爾及利亞的老祖宗曾經是基督徒，現在有成千上萬的卡爾拜人轉向基督，讚美上帝！為更多人的可以認識基督禱告，求神讓福音繼續傳播並加深，讓年輕的教會繼續成長茁壯。

1. Due to the pandemic, the 2020 offering receipts will be mailed to you. Please pay attention to your mailbox.

2020 年奉獻收據已完成，今年因為疫情關係，全部改用郵寄方式，請弟兄姐妹留意家裡信箱。

2. BOLTS 2021 new classes : (1) Introduction to The New Testament. (2) Functional Greek. Taught by Wang Qiying , 2/2~3/20/2021, Tuesday 6:00~8:45pm PST. Please contact brother Luke Yu <949-245-9769>, < usa.luke@yahoo.com.tw> or use the link below for registration. <<https://goo.gl/forms/ZweqGuyx3imVpzGT2>>

北美靈糧神學院 2021 春季最新課程：2/2 ~3/20/2021，每周二晚上 6:00~8:45pm PST。教師：汪其瑩博士。第一節：新約導論。第二節：實用希臘文。報名請按下面連結填寫當期課程註冊單。

<https://goo.gl/forms/ZweqGuyx3imVpzGT2>

或向 Luke Yu 報名 949-245-9769, usa.luke@yahoo.com.tw

3. Adult Sunday School: Starting today (1/17) , 9:15~10:45am, We will study the Book of James, please login church's zoom meeting for class. 2021 年第一個裝備課程 <雅各書> 於 1/17 開始上課了，時間每個主日 9:15~10:45 am，上課請登入教會 zoom 視訊會議。

< Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod>

4. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (1/26) 10:30am~12:00 pm, Psychotherapist Dorothy Yeh will give a lecture on " Marriage Series III ~ Healing in Intimacy". All sisters and brothers are welcome. Please login church zoom meeting to join.

媽媽班：本週二(1/26) 上午 10:30~12:00 心理治療師 Dorothy Yeh 將有專題演講 <婚姻成長之三—在親密關係中的醫治>。歡迎邀請有興趣的弟兄妹、福音朋友登入教會 Zoom meeting 一同學習。

< Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod>

## FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	1-20-2021 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$5,475	\$105,064
Building Fund 建堂基金			\$103,783
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
<b>Total Bank Balance 銀行現有存款總合</b>			<b>\$399,213</b>

<b>Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金</b>	
<b>Inception To Date 累積總額</b>	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$48,087)
Construction Cost 建築費用	(\$218,518)
Cumulative Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息	(\$431,800)
Property Tax 財產稅	(\$44,594)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入	\$368,000
IPD Rent 累積房租收入	\$320,221
Fund Received 已收奉獻款	\$2,688,612
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入	\$385,862
Loan from Members 會友貸款	\$167,000
Remaining Loan Balance 銀行貸款	\$3,364,855
Cash in Bank (Building Fund) 銀行現金	\$103,783
Outstanding Pledged Fund 認獻尚未收到	\$44,545
Estimated Building Fund Balance 預期總數	\$148,328

## THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. DRA has submitted for the 2<sup>nd</sup> time our church's construction document. City of Irvine has responded with further design requirement this week. Please pray for DRA to have good revision and ready for 3<sup>rd</sup> submittal. Please pray that God will provide us with the funds for the construction.

DRA 建築師已經將教會施工圖送入市政府進行第二次審核。市政府已於 1/5/2021 回復並要求更改一些設計，請為 DRA 禱告，讓他們能夠有好的修正，進入第三次的審核申請。請禱告上帝預備我們所需的一切經費。

2. IPD, our first floor tenant has notified us that they intend to terminate the lease of current location by July 2021. Their option is to down-size the current lease by moving to our 2<sup>nd</sup> floor, phase 2 location, or moving to a nearby locality, depending on who has the best offer. Please pray for our negotiation that we may keep this tenant in our phase 2 space.

我們一樓的租戶 IPD 將於今年 7 月租約期滿。他們不要續租，希望能夠減少辦公室的面積。目前他們在考慮搬入我們 2F, Phase 2 的空間，或是附近的辦公室，決定取決於誰可以給他們好的條件，請為我們和 IPD 的交涉禱告，讓我們可以保有這個好的租戶。

3. During the Chinese New Year, we pray that God will keep safe and healthy to brothers and sisters who have plans to travel and visit relatives.

農曆新年即將到來，求神保守有旅遊探親計畫的弟兄姊妹行程安排順利、保守他們安全健康，出入都有神的同在。

4. Pray for our church to continue the ministry tirelessly in the year of 2021. Even though the pandemic still rages, we ask the Lord to keep all his workers safe and brave, courageously bring people to Christ.

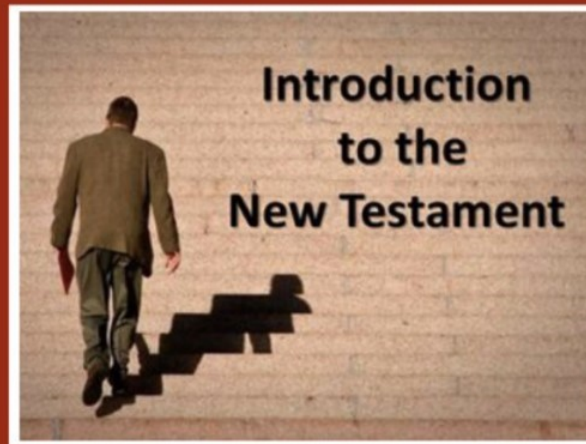
為教會守望禱告，特別在新的一年、仍然嚴峻的疫情中，求主堅固我們的信心，在疫情諸多限制中，教會事工仍然能不斷開展、不斷領人歸主。

# 北美靈糧神學院 2021 春季最新課程

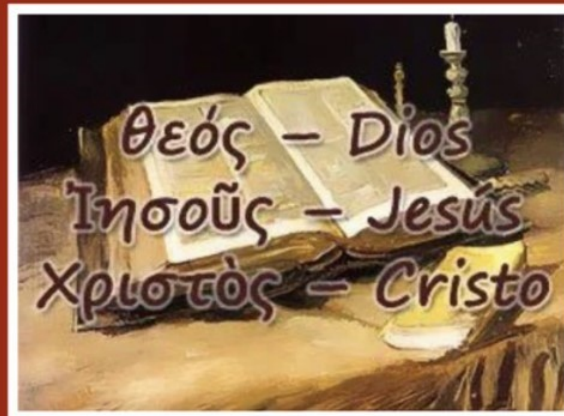
## 2/2~3/30

(上課時間: 週二 6:00pm-8:40pm PST) \*使用網路視訊同步上課 無須親臨現場

### 第一節:新約導論 Introduction to The New Testament



### 第二節:實用希臘文 Functional Greek



教師: 汪其瑩博士—交通大學資訊科學學士, 三一神學院道學碩士, 三一神學院新約博士生, 香檳華人基督教會傳道, Urbana Theological Seminary新約兼職教授。

網上報名 <http://bolts-na.org/最新課程>



靈糧神學院北美分院

BREAD OF LIFE THEOLOGICAL SEMINARY | North America